

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 22. října 2008 – Tzirani v. Komise(Věc F-46/07) ⁽¹⁾**(„Veřejná služba — Úředníci — Přijímání — Jmenování do platové třídy — Povýšení — Místo ředitele — Zamítnutí kandidatury — Provedení rozsudku, kterým bylo zrušeno rozhodnutí o jmenování — Připustnost“)**

(2008/C 313/102)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení**Žalobkyně:** Marie Tzirani (Brusel, Belgie) (zástupce: É. Boigelot, advokát)**Žalovaná:** Komise Evropských společenství (zástupci: G. Berscheid a V. Joris, zmocněnci, ve spolupráci s B. Wägenbaurem, advokátem)**Předmět věci**

Jednak zrušení rozhodnutí přijatého Komisí Evropských společenství dne 30. srpna 2006 jmenovat D. J. na místo ředitele ředitelství B „Služební řád: politika, správa a poradenství“ Generálního ředitelství (GŘ) pro „personál a administrativu“ a kterým tak byla zamítnuta přihláška žalobkyně na totéž pracovní místo, a jednak uložení Komisi povinnosti zaplatit odškodnění za její údajnou majetkovou a nemajetkovou újmu

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí o zamítnutí kandidatury M. Tzirani na místo ředitele ředitelství B „Služební řád: politika, správa a poradenství“ Generálního ředitelství (GŘ) pro „personál a administrativu“ Komise Evropských společenství se zrušuje.
- 2) Rozhodnutí o jmenování D.J. na místo ředitele ředitelství B „Služební řád: politika, správa a poradenství“ Generálního ředitelství (GŘ) pro „personál a administrativu“ Komise Evropských společenství ze dne 30. srpna 2006 se zrušuje.
- 3) Komisi Evropských společenství se ukládá povinnost uhradit M. Tzirani částku 10 000 eur jako náhradu škody.
- 4) Ve zbývajících částech žaloba zamítá.
- 5) Komise Evropských společenství ponese vlastní náklady řízení, jakož i náklady řízení M. Tzirani.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 170, 21.7.2007, s. 42.**Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (druhý senát) ze dne 11. září 2008 – Bui Van v. Komise**(Věc F-51/07) ⁽¹⁾**(„Veřejná služba — Úředníci — Přijímání — Zařazení do platové třídy a platového stupně — Zařazení stížené vadou — Zpětvzetí aktu stíženého protiprávností — Legitimní očekávání — Přiměřená lhůta — Právo na obhajobu — Právo na řádnou správu“)**

(2008/C 313/103)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení**Žalobce:** Philippe Bui Van (Hettange-Grande, Francie) (zástupci: S. Rodrigues a R. Albelice, advokáti)**Žalovaná:** Komise Evropských společenství (zástupci: J. Currall a G. Berscheid, zmocněnci)**Předmět věci**

Jednak zrušení rozhodnutí generálního ředitele společného výzkumného centra Komise ze dne 4. října 2006 v rozsahu, v němž přerazuje žalobce do platové třídy AST 3, ačkoliv původně byl zařazen do platové třídy AST 4, a jednak návrh na náhradu škody

Výrok rozsudku

- 1) Komisi Evropských společenství se ukládá zaplatit P. Bui Vanovi částku 1 500 eur jako náhradu škody.
- 2) Ve zbývajících částech žaloba zamítá.
- 3) P. Bui Van ponese dvě třetiny vlastních nákladů řízení.
- 4) Komise Evropských společenství ponese vlastní náklady řízení a uhradí třetinu nákladů P. Bui Vana.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 170, 21.7.2007, s. 43.